



ادبیات و علوم انسانی / زبان و ادبیات آلمانی

## نرجس

# خدائی کلاته بالی

شماره تماس: ۰۲۶۷۰۹۹۹

ایمیل: n\_khodaee@sbu.ac.ir

وب سایت:

پروفایل علم سنجی:

[http://scimet.sbu.ac.ir/Narjes\\_Khodaee](http://scimet.sbu.ac.ir/Narjes_Khodaee)

### تحصیلات

■ دکتری: دانشگاه آلمان، زبان و ادبیات آلمانی، ۱۳۷۸ ← ۱۳۸۳

■ دانشگاه آلمان، زبان و ادبیات آلمانی، ۱۳۶۷ ← ۱۳۷۵

### علاقه‌پژوهشی

■ ادبیات

■ فلسفه

■ شرق‌شناسی

■ ادبیات بینا فرهنگی

■ ادبیات تطبیقی

### فعالیت‌های اجرایی

■ دانشیار پیمانی ماده ۱۱، ۱۳۹۹ ← ۱۴۰۰

■ استاد راهنمای، ۱۳۹۰ ← تا زمان حال

■ مدیر گروه زبان آلمانی، ۱۳۸۷ ← ۱۳۹۲

### کتب

■ زبان و ادبیات در افق بینافرهنگی

■ نرجس خدائی کلاته بالی

دانشگاه تهران، ایران، ۱۳۸۹، شابک: بدون

■ پسامدرنیسم در ادبیات آلمانی زبان

نرجس خدائی کلاته بالی

مروارید، ایران، ۱۳۹۹، شابک: ۲-۹۸۵-۱۹۱-۹۶۴-۹۷۸

■ آدام اولئاریوس. کنجکاوی به مثابه روش

نرجس خدائی کلاته بالی

میشاپیل ایمهوف، ۱۳۹۵، شابک: ۶-۰۵۵۱-۷۳۱۹-۳-۹۷۸

■ ادبیات بینافرهنگی نویسندها برون تبار در آلمان

نرجس خدائی کلاته بالی

علمی و فرهنگی، ایران، ۱۳۹۴، شابک: ۹۷۸۶۰۰۱۲۱۹۸۰۱

■ زبان و ادبیات در افق بینافرهنگی

نرجس خدائی کلاته بالی

دانشگاه تهران، ایران، ۱۳۸۹

Die Herausforderung der literarischen Übersetzung ■

نرجس خدائی کلاته بالی

دانشگاه تهران، ایران، ۱۳۸۹

■ بیگانه در ادبیات

نرجس خدائی کلاته بالی

لیت، آلمان، ۱۳۸۳، شابک: ۳۸۲۵۸۷۹۹۴۱

مقالات علمی چاپ شده در مجلات

■ بازخوانی مدرنیستی و پسامدرنیستی اسطوره‌های دگردیسی‌های اویید در رمان جهان آخر

نرجس خدائی کلاته بالی

نقد زبان و ادبیات خارجی، نسخه ۱۷، صفحات: ۱۱۵-۹۱۶، ۱۳۹۹

■ سفرنامه در گفتمان فرهنگی. تصویرهای شرق و غرب در سفرنامه‌های ایرانی و آلمانی سده نوزدهم میلادی

نرجس خدائی کلاته بالی

ادبیات تطبیقی، نسخه ۹، صفحات: ۶۱-۴۳، ۱۳۹۷

■ عشق و عرفان در دیوان حافظ

نرجس خدائی کلاته بالی

نسخه ۷۰، صفحات: ۸۹-۷۳، ۱۳۹۶

■ ادبیات تطبیقی در آلمان

نرجس خدائی کلاته بالی

نامه فرهنگستان، نسخه ۸، صفحات: ۱۰۹-۱۲۱، ۱۳۹۵

■ رویتگران شگفتی آفرین، حضور خلاقانه زنان نویسنده در ادبیات معاصر آلمان

نرجس خدائی کلاته بالی

- بررسی تطبیقی سفرنامه های ایرانی و آلمانی در قرن نوزدهم  
نرجس خدائی کلاته بالی  
ننسخه ۴، صفحات: ۳۲۵-۳۳۷، ۱۳۹۱
- نقدی بر سه اثر مهم تاریخ ادبیات آلمان شرقی  
نرجس خدائی کلاته بالی  
پژوهش ادبیات معاصر جهان، نسخه ۱۷، صفحات: ۵۱۴-۳۷۱، ۱۳۹۰
- چالش های ترجمه ادبی  
نرجس خدائی کلاته بالی  
مجموعه مقالات زبان و ادبیات در افق بینا فرهنگی جشن نامه دکتر تورج رهنما، صفحات: ۸۷-۱۰۰، ۱۳۸۹
- طرح تضادهای اجتماعی و هویتی در ادبیات مهاجرت آلمان  
نرجس خدائی کلاته بالی  
پژوهش ادبیات معاصر جهان، صفحات: ۶۰-۴۱، ۱۳۸۹
- بررسی انتقادی فلسفه زبان فریتس ماتنر  
نرجس خدائی کلاته بالی  
نقد زبان و ادبیات خارجی، نسخه ۶۳/۲، صفحات: ۷۳-۹۲، ۱۳۸۸
- نقدی بر نظریه های هرمنوتیک ادبی  
نرجس خدائی کلاته بالی  
پژوهش ادبیات معاصر جهان، صفحات: ۶۵-۴۱، ۱۳۸۷
- حضور شرق در فرهنگ آلمانی زبان  
نرجس خدائی کلاته بالی  
پژوهش ادبیات معاصر جهان، صفحات: ۵۵-۷۴، ۱۳۸۶
- هرمنوتیک آشفتگی های ترلس جوان اثر روبرت موژیل  
نرجس خدائی کلاته بالی  
پژوهشنامه دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه شهید بهشتی، صفحات: ۲۷-۲۳۶، ۱۳۸۵
- تحول مفهوم زیبایی در متون زیبایی شناختی فریدریش شیلر  
نرجس خدائی کلاته بالی  
پژوهش ادبیات معاصر جهان، صفحات: ۸۳-۱۰۴، ۱۳۸۵
- اهانت به تماشگر یا طراحی یک جنجال  
نرجس خدائی کلاته بالی  
بخارا، نسخه ۹، صفحات: ۱۲۰-۱۲۸، ۱۳۸۴
- دگرگونی همه ارزشها تاملی بر زرتشت نیچه  
نرجس خدائی کلاته بالی

مقالات علمی ارائه شده در همایش‌ها

■ قرائت آدام اولثاریوس در ایران

نرجس خدائی کلاته بالی

آدام اولثاریوس. کنجکاوی به متابه روش، صفحات: ۱۲۶-۱۳۲

■ بیگانگی در ساحت بینافرهنگی

نرجس خدائی کلاته بالی

Zur Deutschen Sprache im Iran Zwischen Kultur Wissenschaft und Bera Flicher Bildung

■ نرجس خدائی کلاته بالی

صفحات: ۶۰-۶۱

■ جایگاه آثار ناصرخسرو در پژوهش‌های آلمانی زبان

نرجس خدائی کلاته بالی

همایش حکیم ناصرخسرو قبادیانی، صفحات: ۱۱۴۸-۱۱۴۶

■ تأملی درباره سفرنامه‌های ایرانی و اروپایی

نرجس خدائی کلاته بالی

همایش حکیم ناصرخسرو قبادیانی، صفحات: ۱۸۷-۱۸۸

پایان‌نامه‌های کارشناسی ارشد

■ اهمیت ادراک حسی در رمان‌های پسامدرن - بررسی دو رمان عطر و برادر خواب

آرزو مستشاری

۱۴۰

■ نقد رمان هومو فابر، اثر ماکس فریش، از دیدگاه جامعه‌شناسی ادبیات

مرتضی مددی

۱۳۹۸

■ بررسی موقعیت حاشیه‌ای مهاجر در آثار روایی فریدون زعیم اوغلو و ولادیمیر کامین

فرشتہ صیدمیرادی

۱۳۹۸

■ جلوه مهاجرت در آثار زنان نویسنده برون تبار در ادبیات آلمانی. بررسی آثار سودابه محافظ و امینه سوگی اوزدمار

مریم عوفی

۱۳۹۷

■ خصوصیات گونه ادبی اتو بیوگرافی در ادبیات آلمانی دهه ۷۰ - پژوهش موردى

فرامرز زاهدی

- بررسی بن مایه ها و موضوعات آثار هر تا مولر  
سازان عمرانی  
۱۳۹۳

- میزان موفقیت روش ارتباط محور در آموزش زبان آلمانی در ایران  
منیره حیدرعلی  
۱۳۹۲

- بررسی نقش مخرب رسانه های جمعی در رمان آبروی از دست رفته کاترینا بلوم  
سوتا محمدی  
۱۳۹۲

- نقش تئاتر در آموزش ارتباط محور زبان آلمانی  
سهیلا حسن زاده پشنگ  
۱۳۹۱

- بررسی کاربرد رسانه های کمک آموزشی در تدریس زبان آلمانی در دانشگاهها و موسسات زبان در ایران  
نازلی برات زاده خمارتاش  
۱۳۹۱

- بررسی روش های رایج آموزش زبان آلمانی در مدارس منتخب ایران  
آترین صلحی  
۱۳۹۰

- چگونگی تمایز جنسیت در کلمات و تاریخچه پیدایش آن ها  
آناهیتا رزا قی پور  
۱۳۹۰

- بررسی سبک و موضوع داستان های کوتاه پتر بیکسل  
معصومه اسدزاده  
۱۳۹۰

- بررسی مشکلات و چالش های بینا فرهنگی در اموزش زبان المانی در دانشگاه ها و موسسات اموزش زبان در ایران  
امیرعباس سیدرضا زرباف  
۱۳۸۹

- جوايز و افتخارات  
■ استاد نمونه دانشگاه شهید بهشتی  
۱۳۹۷

- برگزیده مشترک بخش پژوهش های ادبی جایزه پروین اعتصامی

